

本報每日出版五張
每月取銀七毫五若
派不到點郵票寄上
每月取銀壹元英屬
各埠及美國每年取
美金九元七毫五半
年五元三個月二元
七五元一月一元中國
及外國每年取美金
十二元除禮拜日外
皆按日呈閱無論取
閱久暫報費均先惠
空函定閱恕不奉呈

大漢公報

中華民國十年十二月一日

專載

華盛頓會議與日本人口問題

(留美中國學生華盛頓會議後通信之二)

▲美日衝突之點 ▲日本殖民政策之無根基 (續)

▲日本亞洲殖民之失敗 ▲日本人東遷之趨向

▲美日調和及中國之危險 ▲美國當局政策之背謬

▲中國應取之政策

(乙)日本人口增加不加案。最近之調查日本帝國人民有七千四百萬。此七千四百萬之中。還有二千萬之高麗人。在日本部三島者。不過五千四百萬人。日本每年增加率。在一九二〇年為最高。每千人中增十五人。即當此日本人口增加最高之時。還在德國羅尼亞以下。一九一八年之調查。則人口增加率。大為變動。將下二倍。每千人增添不到六個人。自大正元年至大正七年(即自一九一一年至一九一八年)。日本工商業發展最盛之時代。而人口反下落三倍。其原因則以工商發達。國內富裕。人民生活程度提高。生活程度與生殖成反比例。此是社會學上之公例。以此推論。則將來日本人口增加。並不成為一種特別注意之問題。所謂擴張之理由。已漸消滅於無形之中。而現在侵略之行為。又何有根據。(丙)日本不願外殖。不祇日本無殖民之須要。日本亦無殖民之熱心。近十年來。日本內地。有兩種變化。(一)工業革命後。日本由務農變為工商。國內內地田地擴張。日本之荒地有一千一百萬英畝。每年開出者達十萬餘畝。此兩種變動所生之結果。在國內日本人生活發展之機會。所以日本人都留居國內。即日本舊有領土。亦無如何猛進之殖民運動。如北海道當日本本部三分之一。有可墾地三萬餘方英里。日本政府採用極大的殖民政策。引誘日本人之遷移。觀近幾年之結果。日本政府。方承認其殖民政策之失敗。五十年中。政府費了三萬元。現在遷往北海道之人口。有六十萬人。在大正二年。進島之八數。為六十萬一千二百五十六個。離去的就有一萬三千九百六十三人之多。(丁)日侵畧之土地不能為殖民之用。日本侵畧之地方。為高麗及台灣。其勢力達到殖民之處。為滿洲、山東、福建、及西伯利亞。不在日本勢力範圍之內。而可殖民之處。為南洋羣島。然近幾年來。日本之殖民皆歸失敗。其亞洲殖民政策失敗之原因有三。

均榮字號 開張已久 裁縫衣裳 最為巧手 取價廉平 貨式靚溜 各種線絨 美冠全埠 特向英倫 擇尤選購 僑胞光顧 歡迎禮厚

鋪在喜士東二百六拾號

GAINING & CO.

Hastings St. E. Vancouver, B.C.

均榮號司事人曹美定啓

北京酒樓特別廣告

北海傾樽 京會儲粟 酒釀甘泉 樓高得月 會東北之名流 萃京華之文物 百篇斗酒 琴樽不負夫良辰 聯袂登樓 風月可談此夕 況夫十二金釵 參千紅粉 瑞彩繽紛 蓬萊咫尺 效朱虛之法 酒令軍行 擬承相之圍 玉樓人醉 酒旗高映 沽春者望杏頰來 茶鼎留香 滄夏者停車 止諸君子喜掛杖頭之鏡 本主人急下梁簡之榻

快車公司 接理匯兌 廣告

本公司接理香港廣州上海等處匯單價甚相宜且接理各國柯打幣及各國匯票不論內外遠近均能交付妥當如蒙光顧請移玉步到喜士東街西端四四〇號委託便安

Dominion Express Co. 440 Hastings Street West Vancouver, B.C.

本公司主人 謹啓

快車公司 接理匯兌 廣告

本公司接理香港廣州上海等處匯單價甚相宜且接理各國柯打幣及各國匯票不論內外遠近均能交付妥當如蒙光顧請移玉步到喜士東街西端四四〇號委託便安

Dominion Express Co. 440 Hastings Street West Vancouver, B.C.

本公司主人 謹啓

快車公司 接理匯兌 廣告

本公司接理香港廣州上海等處匯單價甚相宜且接理各國柯打幣及各國匯票不論內外遠近均能交付妥當如蒙光顧請移玉步到喜士東街西端四四〇號委託便安

Dominion Express Co. 440 Hastings Street West Vancouver, B.C.

本公司主人 謹啓

快車公司 接理匯兌 廣告

本公司接理香港廣州上海等處匯單價甚相宜且接理各國柯打幣及各國匯票不論內外遠近均能交付妥當如蒙光顧請移玉步到喜士東街西端四四〇號委託便安

Dominion Express Co. 440 Hastings Street West Vancouver, B.C.

本公司主人 謹啓

快車公司 接理匯兌 廣告

本公司接理香港廣州上海等處匯單價甚相宜且接理各國柯打幣及各國匯票不論內外遠近均能交付妥當如蒙光顧請移玉步到喜士東街西端四四〇號委託便安

Dominion Express Co. 440 Hastings Street West Vancouver, B.C.

本公司主人 謹啓

快車公司 接理匯兌 廣告

本公司接理香港廣州上海等處匯單價甚相宜且接理各國柯打幣及各國匯票不論內外遠近均能交付妥當如蒙光顧請移玉步到喜士東街西端四四〇號委託便安

Dominion Express Co. 440 Hastings Street West Vancouver, B.C.

本公司主人 謹啓

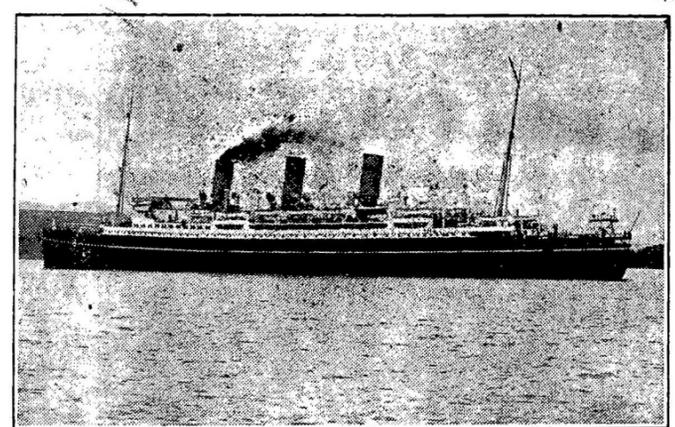
快車公司 接理匯兌 廣告

本公司接理香港廣州上海等處匯單價甚相宜且接理各國柯打幣及各國匯票不論內外遠近均能交付妥當如蒙光顧請移玉步到喜士東街西端四四〇號委託便安

Dominion Express Co. 440 Hastings Street West Vancouver, B.C.

本公司主人 謹啓

亞細亞輪船公司



▲懇請留意

▲旋唐諸君

船名	噸位	日期	目的地
溫哥巴至香港	皇亞	二月十號	香港
滿提高	皇亞	二月廿號	香港
亞細亞	皇亞	二月廿八號	香港
日本皇后	皇亞	三月八號	香港
俄國皇后	皇亞	三月十五號	香港
亞洲皇后	皇亞	三月廿二號	香港

價目
皇亞 一百元
皇亞 一百元
皇亞 一百元
皇亞 一百元
皇亞 一百元
皇亞 一百元

戰稅另外

赴香港最近船期

總代理 司徒施謹佈

SETO MORE Asiatic Passenger Agent, C. P. R. VANCOUVER, B. C.

打士火理司總務客 J. J. FORSTER General Agent C. P. R. VANCOUVER, B. C.

北京酒樓 PEKIN CHOP SUEY 5 PENDER ST. WEST, VANCOUVER-B.C.

快車公司 接理匯兌 廣告

Dominion Express Co. 440 Hastings Street West Vancouver, B.C.

MERCHANTS BANK OF CANADA, 138 Pender St. F. Vancouver B.C.

孖銀銀行

部務專人華

Imperial Grain and Milling Co. Ltd. 339 Railway St. Phones Sey. 526-527 VANCOUVER, B. C.

本公司自中國購來絲苗 荳粘柏靈米價格極廉所 購之米必擇新稻最上等 而後買如蒙 光顧請由電 話通知定委 經紀人踵門 謁見或函賜 并銀單擲下 定然如命妥 當

奄不路米偈啟

WILSONG SHOE STORE 157 159, Hastings St. W. Near Cambie Street.

一人口稠密。山東福建是人口稠密的地方。山東人口。每方里合四百八十人。幾超過日本每方里人口之一倍。在福建每方里合二百八十二人。人口之密度。與日本相等。在山東福建之日本人。多來自長崎。及京都府。京都府人口每方里合百八十八人。長崎則每方里合九十九人。日本人之往山東福建者。非真殖民之性質。不過借政府之勢力。稍為迫逐投機而已。

（二）生活程度低。滿洲人口稀少。然山東直隸高麗人遷去之甚多。每年往滿洲殖民之中國人。就在十萬以上。中國人生活既低。又能耐勞。故本人不能與中國人競爭。日本人在中國。每日可得八十錢工資。在大連反有四十錢。如鐵匠工資。在日本每日為九十一錢。在大連則反得三十三錢。如木匠工資。在日本每日為九十七錢。在大連則反得三十錢。此種工資。較日本為低。而較中國內地則稍高。所以中國人往大連的。是增高生活程度。日本往大連的。是降低生活程度。況是日人工價。增加極速。中國工價。增加極慢。如民國五年至民國九年。在日本之物價增高百分之六十二。工價高至百分之七十七。在中國物價。正增高百分之四十四。工價增高百分之八十。有這些不同。來中國的日本人。是勞苦不是享福。

（三）不服氣候。滿洲北部及西伯利亞地方太冷。南洋羣島太熱。日本人不喜歡熱。也不喜歡冷。所以兩處殖民。都不甚發達。北海道殖民失敗之原因。即是如此。以上各端可以證明。

日本不願在東亞洲殖民。亦不願在亞洲殖民。故日本在亞洲大陸之佔據。是武力的侵略。不是平民的墾殖。請再看日本在美洲殖民之效果。

日本之面積為十四萬。方里。當美國二十分之壹。日本人口五千二百萬。當美國人口之半數。以此計算。日本每方里之人口。十倍於美國。每方里之人口。日本每方里至二百六十人的。美國每方里反有三十人。日本之農民。約有三千萬。這二千萬人。耕種一千五百萬英畝由地。每人合半英畝。五人一家。每家合二英畝半。日本內地可以再開一千一百萬英畝。即令全行開出。每人反合一英畝的十分之一。每家合四英畝。尚少美國人四倍。

世界要聞

山東案在美京直接交涉

華盛頓電。中日兩國在華盛頓代表。昨日開始直接交涉。山東案。冀解決此空懸未決之案。查此案當經軍會議未開會以前。日本政府。經向北京政府提請解決。唯中國政府拒絕之。至於昨日之直接交涉。乃為此問題首次之接近。

日本求增海軍力之理由

華盛頓電。日本對於其海軍力。決請增加。現日本高級軍官。必要求日本保存其建築中之新艦長門號乃已。蓋依前晚士之提議。則此艦例須廢棄。刻日本已將其精密之數目。通知各委員會。及海軍專家。表明日本如得保留長門艦。廢除則艘艦。則於十五年間。日本可獲獲利三千萬元。如須廢棄長門艦。則當一九二六年。日本要建築新艦充補。需費三千萬元。如留存長門艦則直至一九四一年。日本不必建築新艦。故在十五年間。日本可得六千萬元。

倫敦電。倫敦泰晤士報昨載稱。葡萄牙國內各大城。已密布紅黨。發生變亂。尤以河林地地粗省為甚。聞前者葡京炸美國領事署事發生。雖屬偶然之舉。惟是在葡之外國外交官。均接得恐嚇函件。故列強欲分管葡國。以息滅紅黨之風潮。法意及西班牙等國。首先贊成此舉動。據該報又稱。葡國現狀。殊難得人出任內閣。六星期前。總理古倫粗及數閣員。自退職後。經遭刺斃。又據別一報告。忠於前王之軍。亟圖恢復專制政體云。

紐約電。中國前向太平洋發達公司。借去款項五百五十萬元。計於本年拾二月一日滿期。應將本利清還。昨據該公司總理步魯士稱。該款之利息。雖經交付。惟中國政府。因財政支絀。尚無力清償本銀。特請求寬限九十天。俾從事籌還此項。

華盛頓電。英美日三國海軍專家。昨開秘密會議。將達兩句鐘久。并無成議。因日本代表。決不允納美國晚士提議限制海軍計劃。其比例為美五英五日三。當散會時。各專家報告于其代表。謂并無進步。至日本海軍顧問海相加藤。已正式要求更改其比例。為日本海軍力居美十分之七。但美國專家。極端反對此舉。而據確實消息。美國代表。關於此事。亦決不肯讓步。美代表及海軍專家。均爭論謂美國限制海軍案。確公平正直。期望世界和平。日本不應反對。

馬左列電。西班牙國會。昨日通過。案。允提支千三百萬不蘇。西班牙銀幣名。以為建築海軍費用。此舉乃為預備增加西班牙之海軍力。

華盛頓電。意法兩國。均極慮限制海軍問題。提出會議。與三大海軍國。一齊解決其海軍力。意大利之主要關係。是不准一完全管理地中海。故意法兩國。須要與地中海上任何國之海軍力相等。現意法兩國。在地中海之海軍力。正互相競爭。據意法兩國海軍力如下。戰艦六艘。巡洋艦四艘。巡洋艦四艘。甲艦五艘。中有兩艘已廢壞。法十艘。已大多廢壞。便艦五十艘。小艦隊母艦八艘。其中三艘在建築中。法一。潛航艇四十三艘。其中十二艘在建築中。法五十一。至意法兩國。當於大戰時。均失去其補助艦。但由德國交來填充其損失之部。

華盛頓電。意法兩國。均極慮限制海軍問題。提出會議。與三大海軍國。一齊解決其海軍力。意大利之主要關係。是不准一完全管理地中海。故意法兩國。須要與地中海上任何國之海軍力相等。現意法兩國。在地中海之海軍力。正互相競爭。據意法兩國海軍力如下。戰艦六艘。巡洋艦四艘。巡洋艦四艘。甲艦五艘。中有兩艘已廢壞。法十艘。已大多廢壞。便艦五十艘。小艦隊母艦八艘。其中三艘在建築中。法一。潛航艇四十三艘。其中十二艘在建築中。法五十一。至意法兩國。當於大戰時。均失去其補助艦。但由德國交來填充其損失之部。

華盛頓電。意法兩國。均極慮限制海軍問題。提出會議。與三大海軍國。一齊解決其海軍力。意大利之主要關係。是不准一完全管理地中海。故意法兩國。須要與地中海上任何國之海軍力相等。現意法兩國。在地中海之海軍力。正互相競爭。據意法兩國海軍力如下。戰艦六艘。巡洋艦四艘。巡洋艦四艘。甲艦五艘。中有兩艘已廢壞。法十艘。已大多廢壞。便艦五十艘。小艦隊母艦八艘。其中三艘在建築中。法一。潛航艇四十三艘。其中十二艘在建築中。法五十一。至意法兩國。當於大戰時。均失去其補助艦。但由德國交來填充其損失之部。

華盛頓電。意法兩國。均極慮限制海軍問題。提出會議。與三大海軍國。一齊解決其海軍力。意大利之主要關係。是不准一完全管理地中海。故意法兩國。須要與地中海上任何國之海軍力相等。現意法兩國。在地中海之海軍力。正互相競爭。據意法兩國海軍力如下。戰艦六艘。巡洋艦四艘。巡洋艦四艘。甲艦五艘。中有兩艘已廢壞。法十艘。已大多廢壞。便艦五十艘。小艦隊母艦八艘。其中三艘在建築中。法一。潛航艇四十三艘。其中十二艘在建築中。法五十一。至意法兩國。當於大戰時。均失去其補助艦。但由德國交來填充其損失之部。

昇平戲院 由唐山聘到第一班子弟登台演劇 十二月一號禮拜四晚七點鐘開演 鄒衍下獄 六月飛霜

萬年戲院 萬年戲院 萬年戲院 萬年戲院

鳴謝號香油 鳴謝號香油 鳴謝號香油

承受衣館廣告 承受衣館廣告 承受衣館廣告

維城致公總堂佈告 維城致公總堂佈告 維城致公總堂佈告

承受影相 承受影相 承受影相

西氏應驗膏丹丸散 西氏應驗膏丹丸散 西氏應驗膏丹丸散

聲明告白 聲明告白 聲明告白

承受影相 承受影相 承受影相

西氏良醫名流世紀 西氏良醫名流世紀 西氏良醫名流世紀

花柳疔毒 花柳疔毒 花柳疔毒

痔瘡便血 痔瘡便血 痔瘡便血

承受影相 承受影相 承受影相

英相赴美乃為英日盟約事

華盛頓電：英首相萊佐治。今又起赴華盛頓裁軍會議矣。其此行目的。乃為廢除英日盟約一事。英代表。昨云英國已預備討論將來之英日盟約事。但此事須俟萊佐治抵美。始有具體辦法。萊氏深信遠東問題。可由英美日三國解決。如三國訂定協約。則英日盟約可廢除。至日本方面。見英人之反對英日盟約者亦日多。急欲提議英美日三國協約。現日本太平洋會議之趨向。乃是欲定奪三國協約事。但此事必須由英日兩國提議。查美國極望廢除英日盟約。且亦為華盛頓會議太平洋及遠東問題要案之一。將來由萊氏提議廢除之。固無疑義。

日本不允撤滿洲駐兵之通詞

華盛頓電：昨日太平洋遠東委員會。討論遠東問題。日本發表不願撤滿洲之日兵。據日代表副外交長植原稱。日本不允撤滿洲之日兵。但在東三省者。則須要保留。因日兵之駐滿洲。係由一九〇五年北京條約所承認。且滿洲現在馬賊充斥。擾亂異常。現雖駐有日兵。匪徒仍屢圖在鐵道區域搶劫。割斷電線。其他殘害事情。此種不法之舉動。得由護路日兵防止。且維護沿鐵道。帶居民。是日兵不特有功于鐵道。且裨益於居民。如撤退滿洲鐵道內日兵。則居民必遭盜賊殘害。可無疑也。滿洲情形混亂。則日本斷難拋棄其權利。放棄其職責。須根據條約。以維持南滿鐵道。日本代表又稱。當中國能保護山東鐵道時。日本即撤退其兵。至駐中東鐵道之日兵。當日本撤退西伯利亞之日兵時。共同行之。植原要保留日兵在滿洲之理由如下：(一)日本警察并不干涉中國人及外國人。其功用完全為保護及管理日人。(二)日警之最要職責。一為防止日人之犯罪。二為辦理中國警察之日本犯。蓋中日國境接近。如日人在華行不法舉動。當其為華警所獲。華警無權懲處之。須從速交與日警。又或當該犯人由華警處逃亡。則中國兵警。無權入外人居留區搜捕。而須借助于日本在滿洲之兵警。故日本不能撤退其在滿洲之兵警云。

本埠新聞

時症出現 前晚本市公醫院布告 現已發覺有咽喉症十五宗。紅熱症二十宗。但據院內人員稱。此非危險之時症。市民可勿恐怖。至于凡覺喉痛及發疹者。應速來院報告云。

車行遇險之驚報 本市奇化街一四一號華人林昌(譯音)于禮拜一晚乘車行經該街。為華人黃真(譯音)所駕之貨車撞及。以致受傷云。烟草公司之貨車。乘之者為西人慶利市。行經因蘭街之斜坡。本欲停車。詎不善取機。其車直向傍旁人行之處駛上。新發號舖之玻璃窗被破碎。損失值銀五十元云。

政府酒店之新消息 管酒部委員化于拿氏稱。該部人員意見。決將現在片打街西之政府酒店。即在舊郵局西之舖。閉歇。而于再西一博洛處。新張一所。該新酒店。位片打街西門牌八百〇八號。殊較舊舖為適宜。現已飭木工從事裝修。將來遷入新舖後。預料每月可多得銀九千元。至刻下本省所有政府酒店。俱備有槍械。並設置報警之具。擒賊匪之網。賊欲行劫酒舖。尤難行劫。如有軍備之銀行云。

日本鹽船沉沒 企跌度號。日人裝魚入罐公司。是。推測到電訊。該公司有輪重七百噸。由日本載鹽而來。已渡太平洋。行至離發打理海角二百里。忽然沉沒。船員五名失蹤。仍幸渡新丸前數天由打發碼頭開行。該小輪沉時。渡新丸適與之相距不遠。故救回船役多名云云。

毆傷華人案已了結 華人楊趙。日前被西人父士市密士氏毆打。警察將該兇拘之于案。昨日堂訊。父氏云。楊氏以鐵錘痛打吾之養犬。一如痛擊吾之良友。吾是以擊之。如與良友復讐云。官見楊氏負傷。乃判父氏罰銀五元結案。

輪船音 詩丕亞輪船公司滿提高號。昨日正午解纜前往遠東。所載貨物極夥。惟搭客極少。因此船之往遠東。航行甚緩云。詩丕亞輪船副理員榮黎氏。禮拜二晚始抵本市。刻下計畫。加拿大皇后輪。約來年二月可由本岸開行。至一定日期未能預告。至于售賣日本皇后輪。事。現亦未有人給價購買云。

加屬新聞

楊總領事出殯之詳情 柯京傳來消息。華人著名之政治家。歷任柯京華總領事楊君書文。日前奉委調任巴拿馬。詎因病積。不幸于月之十九日去世。廿四晚本京之長老會教堂追悼。然後出殯。已誌前報。道上行人。到場觀者。途為之塞。本埠華人到場者亦充滿於道。並有各國領事在場。本埠總領事亦派代表大尉亞士堅氏到堂致弔。所有祭品均陳於宣講檯前。滿地可埠各華商用五色生花砌成中國之五色旗置于中心。追悼會中。聞由牧師制活晒氏宣講楊總領事之德政。並講楊之履歷。現任領事周君盛。盛稱楊總領事年來之關心民瘼。並由坎屬長老會西人牧師女士氏。為華人代表。以華語宣講。楊之遺骸。由前任副領事趙先生。料理運回中國。聞趙十二月壹號。隨靈柩赴遠東云。

亞人未必盡見惡于坎人 亞補確消息。貿易交通兩部員的治士姊允氏。月之廿八晚。在本市演講。力斥自由黨對於排亞問題。置之不理。又謂自由黨人。對於本省保守黨逐亞一例。迭次發言否認云。

郵車內失去九千元 安且由省那扶申電。據廿九日報告。於一月十四日。載郵件之車。失去担保包。該包內有現銀九千元。乃坎屬奄丕路銀行之物云。

提議限禁車輪行駛速率 城埠函。立法部對於機

各國新聞

古巴之排華聲 古巴亞灣電。關於華人繼續侵入本境問題。本處西班牙商人。特出文告。促零沽商人注意華人侵入之。奪去西班牙人所業。該文告略云。數日之前。有艘輪船。載來許多亞人。彼等入前俱受僱于糖場。操當工役。現則散處各小埠。自設洗衣館。菓舖。伙食舖。及其他各等舖戶。如是其人。不特盡據各業。吾等觸目驚心。用特提出此可恐事。喚醒吾人。恐齊出力以禁止古巴。中華殖民地。及為華人工作場云。

中國在美定造火車 檀山西字晚報載云。中國北京某鐵路。在美國火車公司。定造火車四十七輛。每輛長九十四英尺九寸。重量二百二十噸。雖至重之貨物。亦可裝載。美國代外國建造火車。自有史以來。以此為最大。現已完工。不日寄往中國。

國領事之勤頭 三藩市函云。華童組織勤頭會。以各爛舊土庫為機關。所有用品。均向各舖竊來。故家私器具。其為齊備。日中四處竊物。無論雞鴨果品。乘人不覺。皆竊去轉賣。近數禮拜更甚猖獗。以都板街及怕思域街之店戶。損失物最多。華埠巡警昨在士得頓街近怕思域街空地及土庫。拘有華童數名。茲查有機關。得領事。查十得領事之機關。首領為黃兆祥黃周等。共有會員。十餘名。手槍刀斧。各色俱全。取名救濟會。而各機關命名。又各不相同云。

有園出賣

啓者現有園十四的架極合種植各物土宜餘地又能畜牧建有住屋一間馬房一間有一輛馬車用品齊全現有猪雞多少鴨十三隻乳牛兩頭。齊備人承買取價四千五百元另有自由車及屋內家私亦同時出賣買者看過後後議價欲知詳細或親來踏看或按下列住址函問便詳細答覆 Mrs. G. Drew P. O. Box 174 Nanaimo B. C.

貪買金器平貨者請祈鑒之

啓者本埠自有打金舖以來一向與僑胞誠信接洽貨真價實無欺此不過藉求些少工值以資彌補而已近見有等不知用何貨式混充市面居然減低工價愚弄 胞以圖自私自利迫於特登報端警告同胞勿受其所愚是所切禱

雲高華埠文華堂寶主 廣珍號 和昌號 同啓
美和號 聯盛號 美盛號

華洋公司新張廣告

本商店開張以來已閱數月所有西福食麻糖。果各等雜貨。蒙各埠中西人士函取單購無不隨時應命特辦新式貨品。供諸君所求如蒙賜顧即照下列門牌住。賜來自必如命付上應市

Wa Young & Co. 389 Hastings Street, E.
Phon Sey 5-0-0 Vancouver, B. C.
司理人 伍學棠 煥時 廣智啓

雲埠達權支社復選職員表

- 社長 周家毅 何簡能 中文書記 吳廷查 薛生
- 西文書記 馬立綏 徐盛盛 鄭 養
- 監督 周天良 陳宜談
- 財政 方文瀾 阮本祝 黃節章 吳澤瀾
- 議長 謝汝振 梁 光 核數 梁城 呂裏
- 幹事員 何三 高 亮 馮昆祿 陳其聖
- 評議員 林景棠 黃傳彩 林三合 鄭 鈿 羅
- 羅月池 李日振 陳宜顯 陳雄閣 呂煜蕃 李 鈞
- 林時美 關 養 林潤德 譚 就 徐光炎 黃漢樓
- 黎潤 馬大詢 黎 槐 馬福記 廖 仍 廖 羣
- 張四和 林 南 馬叙碧 黃堯富 朱 亮 林善同
- 鄭振秀 準期十二月四日新舊職員交代

鳴謝

久客思鄉倦鳥思還理之常也况復萱堂倚闈心切迫整歸轡乃蒙教公堂達權總社三合公司叙警董事親友等或饋贈或祖饋高情厚儀五內常銘銘弟行矣未遑躬親握別抱歎殊深謹誌數言聊當面別

弟 周道綽 上言

鳴謝

啓者弟此次因家事催迫忽南旋荷蒙明公堂城致致公總堂達權總社三合公司及各親友賜我厚贈或杯酒話臨歧以壯行色銘感五內沒齒難忘惟動輪在即不暇一登門握別謹誌數言以表謝忱

朱耀修 上言

鳴謝

啓者弟此次因家事催迫忽南旋荷蒙明公堂城致致公總堂達權總社三合公司及各親友賜我厚贈或杯酒話臨歧以壯行色銘感五內沒齒難忘惟動輪在即不暇一登門握別謹誌數言以表謝忱

朱耀修 上言

鳴謝

啓者弟此次因家事催迫忽南旋荷蒙明公堂城致致公總堂達權總社三合公司及各親友賜我厚贈或杯酒話臨歧以壯行色銘感五內沒齒難忘惟動輪在即不暇一登門握別謹誌數言以表謝忱

朱耀修 上言

四埠達權社聯舉懇親會改期

啓者本分部成立茲屆三週改期十二月廿五號舉行聯合城山卡雲四埠懇親大會統請洪門昆仲屆期光臨助慶為盼

Dart Coon Club
5 Pender St. W.
Vancouver B. C.
辛十月卅一
達權
分部 啟

中華自由客車行李快車公司特別廣告

啓者本公司開張伊始以來馳名久矣向蒙各界諸君惠顧不勝銘感茲加改良現並置玻璃新式客車無論天氣寒冷雨雪紛飛坐車儼然居家一般特別妥當快捷並有行李快車專車來往客商行李尤為迅速誠僑界旅行中之便利也同胞留心祈注意不日日夜隨時應命車站在北京樓下即三盛連記靴舖門口是也

三八五
吳國華 吳兆祥啓
Chinese Taxi & Express Co.
Phone Sey 4385
1 Pender St. W. Vancouver, B. C.

鳴謝

啓者弟此次因家事催迫忽南旋荷蒙明公堂城致致公總堂達權總社三合公司及各親友賜我厚贈或杯酒話臨歧以壯行色銘感五內沒齒難忘惟動輪在即不暇一登門握別謹誌數言以表謝忱

朱耀修 上言

林德通匯兌公司廣告

本行專辦匯兌各項業務，凡有往來各埠，無論遠近，均可隨時匯兌。本行信譽昭著，手續簡便，收費低廉。現因業務擴展，特在各地設立分行，以便各界人士。如有需要，請隨時垂詢。

通信

德通匯兌公司
DUCKSHEU COMPANY
71 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C. CANADA
PHONE SEYMOUR 3239
號一十七門東街打片

香港利源順
SOON LEE
271 DES VEOUX ROAD C.
HONG KONG, CHINA.

高雲華利金源
GIM LEE YUEN CO.
75-77 PENDER ST. EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE SEY. 899

域多利永利源
WING LEE YUEN CO.
543 FISGUARD STREET
VICTORIA, B. C.

本號專辦唐山大宗上等油糖豆米各種名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞時款男女花鞋綉縐巾送禮禮券紙料炮竹等件。凡有往來各埠，無論遠近，均可隨時匯兌。本行信譽昭著，手續簡便，收費低廉。現因業務擴展，特在各地設立分行，以便各界人士。如有需要，請隨時垂詢。

(新到金英芳水仙花發行)
Gim Lee Yuen Co.
電話 (詩禮) 八九九 Phone Sey. 899
75-77 Pender St. E. Vancouver, B. C.
雲埠 金利源啓

日本郵船公司廣告
本公司輪船接載貨物與及有頭等二等大艙客位由域埠開行經橫濱神戶長崎上海而至香港船位價目列下

頭等	二等	三等
三百四十六元	二百零一元	六十五元
▲上海	▲香港	
三百七十五元	二百一十八元	六十五元

▲船名 ▲由雲開
夏架他丸 十二月 四號
到金哇丸 十二月 廿五號
伏見丸 正月 十五號
到沃架丸 二月 七號
到金哇丸 二月 廿七號
▲到舍路
夏架他丸 十一月 十七號
到金哇丸 十二月 八號
到沃架丸 十二月 廿九號
到金哇丸 正月 廿一號

▲代理人 西文住址
B. W. Greer & Son Ltd., Yorkshire Building
Vancouver, B. C.

域多利利興公司

HINGLY CO. LIMITED
1802 Government St.
P. O. Box 304 Victoria, B. C.

新張廣告
本號專辦各項貨物，凡有往來各埠，無論遠近，均可隨時匯兌。本行信譽昭著，手續簡便，收費低廉。現因業務擴展，特在各地設立分行，以便各界人士。如有需要，請隨時垂詢。

司理人 周家超 啓

大醫生廣告
內科外科
花柳病專門醫
公認 下高原醫院
Cor Main and Powell Sts. Vancouver B. C.
Phone Office Sey. 2555 Resid. Bay. 2406

男子成衣外大禮包
合着
價目
二十二元五毛
二十七元五毛
三十二元五毛
三十七元五毛

價廉物美蒙華友稱羨

D. K. BOOK LTD.
Correct Clothes For Men
137 Hastings St. W.

現時遷往
街夾片打街
二樓五號房
溫金有啓

樓師狀有金溫
W. A. Cumyow
Can. Bank of Commerce Bldg., Phone Sey. 2240
501 Main St. Vancouver, B. C.

內照常辦事
有蒙委託請
移玉面商
溫金有啓

盛號
LIN SHING CO.
17 Pender St. W. VANCOUVER, B. C.

價廉物美所以廣招
徠也重更無欺所以
示公平也工作改良
所以競趨向也本號
持茲宗旨以新張焉
特聘一等工師師煉
十成金葉巧造金銀
雲高

廣興祥
Quong Hing Chong Co.
Phone Sey. 2660
278 Pender Street East
Vancouver, B. C.

本號設在片打東街原日門牌...
六號今遷往百七十八號...
西廂食各江味油糖茶米蘇杭什貨...
頭食物日逐用品并辦各省地道藥材...
草玉桂正字號膏丹丸散俱全創辦...
貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易...
如蒙光顧請照上列西字通信必能...
▲電話 (詩禮) 二六六零

保安堂
BOW ON TONG CO.
111 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.

參茸玉桂藥材
本堂自製參茸丸散列下
仙傳江九龍丸
仙傳江九龍丸
仙傳江九龍丸
仙傳江九龍丸
仙傳江九龍丸
仙傳江九龍丸
仙傳江九龍丸
仙傳江九龍丸
仙傳江九龍丸
仙傳江九龍丸

乾豐號廣告
啓者本號營業多年一向專由祖傳選辦上等雜貨藥材蘇杭茲為推廣生意起見添設西人貨物四時瓜果餐館日用所需之品無不俱全如蒙賜顧取價廉平接理香港中和堂匯單異常快捷代理太平洋輪船公司客務週致妥當幸祈留意焉

再啓者坑上各親朋如有銀信柯打紙等向本店住址付來轉交者千祈加買担保免致遺漏之虞否則或有意外事故本店難盡責任也尚祈諒之

KING FUNG SUN KEE CO.
Phone Sey. 5136 509 Main St. Vancouver, B. C.

雲高 華埠 乾豐號 馬大治謹白

廣興祥
Quong Hing Chong Co.
Phone Sey. 2660
278 Pender Street East
Vancouver, B. C.

本號設在片打東街原日門牌...
六號今遷往百七十八號...
西廂食各江味油糖茶米蘇杭什貨...
頭食物日逐用品并辦各省地道藥材...
草玉桂正字號膏丹丸散俱全創辦...
貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易...
如蒙光顧請照上列西字通信必能...
▲電話 (詩禮) 二六六零

廣興隆
KWONG HING LUNG Co.
111 Pender St. E. Phone Sey. 9176
VANCOUVER, B. C.

油糖雜貨
減價特平
機會勿失

企霖文大衣裳舖新聞
▲男子各等衣著俱全
▲童子衣服在本舖二樓
新到童子油衣黑色攪色新廉價
童子覆肩衣 二元六毛五
小童鈕油衣并号至并八号
三元三毛五
大童銅鈕油衣并六号至卅
六号四元四毛五
車仔覆肩衣各等号數俱全
三元六毛五
童子套衫四元二毛
樹膠鞋靴俱全

三民旅館
SHERMAN HOTEL
Phone Sey. 1509 176 Pender St. E. Vancouver B. C.

旅館廣告
三洛雄封。民權發達。
旅客如雲。館人供食。
三時所得所羈。民團乃
為安堵。椅淨窗明。旅
行者何妨駐足。遊人雅
客。館穀者愈具深情。
且水火既濟。晨昏利用
。不我遐棄。願為東道
。講線壹五零九
司理 羅齊芳 馬崇廣 啟
人 趙不鉗 伍義子

HOME OF HART, SCHAFFNER & MARK CLOTHES
CLAYMAN'S
LIMITED
155 HASTINGS ST. W.

祖國新聞

北伐軍中之曹張

張作霖對於北伐之態度 最近復曹電 願出動奉軍與曹軍相周旋等語 並聞張之担任出兵數目 實為兩師...

美商往漢購買陝棉

棉花一項 為吾國出產大宗之一 滬地又為行銷總匯之樞...

赤塔通商之交涉

政界消息 關於庫倫區收回問題 張作霖與赤塔業經交涉...

張作霖又斷送權利與日人

張作霖在蒙古 原有荒田萬餘頃 久未開墾 去歲與日...

協和醫院之徵求人

油大王所創設 開辦以來 往診者絡繹不絕 近該院貼...

台山

余標禮秘授知時機

精究卜易 小批八字一元 大批星盆三元...

雲城黃色自動客車有限公司

招股節畧

用計算表行駛自動客車及用計算表定行程計價者其...

致公總堂

致公總堂董事會 佈告

僱繳捐部

啓者本族日前發出籌辦學校之捐部已經有日各埠是季認...

致公總堂初選舉揭曉

本堂照章彙集各分堂選舉票依十一月十一日晚開初選舉...

域埠達權總社新任職員表

社長 林立榮 黃珠世 中文書記 李雁朋 羅樂天...

周道緝 啟事

啓者 緝任 合公司掌櫃經理之數目昨經由致公總堂委...

喬遷喜報

敬啟者本分堂擇新曆十二月十八號 舉行喬遷典禮...

安且由省蘭嶼致公堂啟

十年十二月廿二

(藍)(烟)(通)(輪)(船)(公)(司)(廣)(告)

詩晏亞與固蘭火車兩廠接濟

華友旋國欲搭本公司輪船者請由詩晏亞與固蘭兩廠...

詩晏亞火車公司啟事

現接消息據稱加華人於移民入加例第廿一條...

由域埠開往香港船期 船名 船期

斜路比利士 十月廿八號 千打利士 十一月十八號...

The Canadian National Railway Or The Grand Trunk Pacific Railway...

QUON ON JAN 137 Pender St. E. Phone Seymour 7880

信通 Chow Lee 1717 Government St. Victoria, B.C. 兩廣中醫藥生...

雲高 號生合 HOP SANG CO. 79 Pender Street East Vancouver, B.C.

雲高 堂仁同 HONG YAN TONG 311 Pender St. E. VANCOUVER, B.C.

溫哥吧 吧哥溫 LOYAL HOTEL 258 PENDER STREET EAST VANCOUVER, B.C.

隆昌英 Ying Chung Lung & Co. 549 Cormorant Street P.O.B. 514 Victoria

新張廣告 本號設在片打街東門牌七拾九號...

本號專辦 祖國土產 鮮明熟藥 膏丹丸散...

葉成記 SING KEE 891 Columbia St. New Westminster B.C.

廣濟堂廣告 跌打散 跌打膏 跌打丹...

跌打散 跌打膏 跌打丹 跌打丹散...

廣濟堂 參茸三鞭補腎丸 補腎丸...

參茸三鞭補腎丸 補腎丸 補腎丸...

曹方內外 跌打丹 跌打膏 跌打丹...

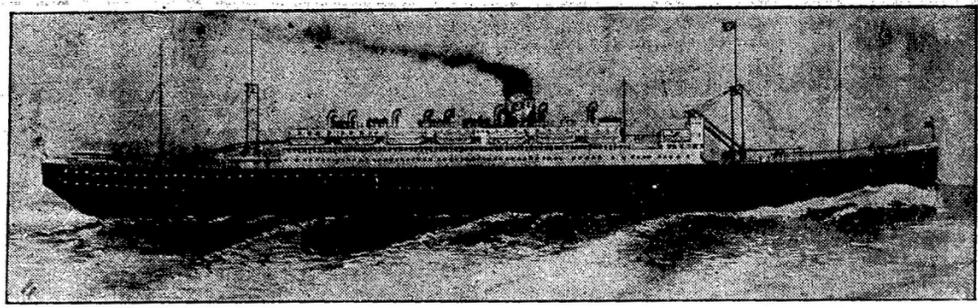
由粵老店存心軒造來膏丹丸散 養心生血丸...

神效脚腫丸 每料價銀六員 脚腫之症...

痔症全藥 每料價銀十員 痔症初起...

新船出世 僑胞注意

每船停泊上海招商局碼頭兩天然後開行同港
 啓者本公司 裝雙車客輪船五艘每艘式萬一噸大有頭
 等及大輪位另有大輪至女搭客均備置電火煤龍風扇
 餐檯檯齊備床位廣濶兼設枕頭草墊地方潔淨福壽茶
 水豐美招待懇懇準行十天過太平洋順經橫濱神戶上海
 共行廿一天到港後往小呂宋無憂天熱之虞如蒙貴客賜
 顧祈付字至代理人處便妥
 詩晏亞公司接濟搭客諸君光顧請搭詩晏亞火車公司該
 公司特別歡迎快捷妥當



美 國 太 平 洋 輪 船 公 司 新 出 世 僑 胞 注 意
 ADMIRAL LINE PACIFIC STEAMSHIP COMPANY

由域多利開 行返港	舍路華市即 二月廿六日 十月廿八日	片楚李市即 十二月十日 十二月十三日	▲溫秩珠船 十一月廿四 十一月廿七	▲比市即 元月廿號 元月十四號 元月十八日	企市頓市即 元月十四號 元月十八日	新歷元月廿號 舊曆拾月廿一日
--------------	-------------------------	--------------------------	-------------------------	--------------------------------	-------------------------	-------------------

代理人 域多利 馬同昌 利同昌 永祥源 乾豐號 同啟

舍路代理人 馬登

Lee Hong Chong Co. 533 Fisguard St. Box 517 Victoria B.C.
 Wing Chong Yuen 635 Carrall Box 429 Vancouver B.C.
 King Fung 509 Main St. P. O. Box 454 Vancouver B.C.

請看新開張大張鐵行廣告

環球公司

蔡元培題

請看新開張之大鐵行
 本公司厚集巨資。專辦各國鋼鐵鋼。凡建樓起屋
 耕田種園。鋸樹斬柴。整路造橋。板廠魚濕。酒
 樓餐館。衣館做廚。旅館。口。住家行。旅。剪髮所
 車衣舖。整木匠。坭水匠。油漆匠。水龍匠。電
 火匠。不論工商人等。所用鋼鐵器具。各樣齊備。
 本公司特備新樓。裝飾新舖。做熟生意。辦新貨物
 總而言之。色色皆新。謹擇十月十號即禮拜一日
 新開張。請我親愛僑胞。不論有無交易。肯來本公
 司參觀一切。本主人盡禮歡迎。
 謹將本公司辦到各貨。及各行宜用之品。分門
 別類。畧述大概。

- | | | |
|-----------|------|------|
| (一) 建樓起屋 | 門鎖門較 | 鐵釘玻璃 |
| (二) 耕田種園 | 犁鋤鋤鋤 | 鐵鐮刀剪 |
| (三) 鋸樹斬柴 | 大鋸鋸斧 | 鐵條鐵鍊 |
| (四) 整路造橋 | 鋤鏟鐵斧 | 鐵釘鐵錘 |
| (五) 板廠魚濕 | 刀鋸刨斧 | 熨斗鉛錫 |
| (六) 酒樓餐館 | 盤碗瓷器 | 廚房鐵器 |
| (七) 旅館做廚 | 洗滌器具 | 廚房用品 |
| (八) 住家行旅 | 機關鋼鎖 | 掃地氈 |
| (九) 剪髮所 | 剃刀皮帶 | 箱篋裝飾 |
| (十) 車衣舖 | 針錫鋼剪 | 毛剪髮 |
| (十一) 整木匠 | 鑽尺鋸 | 熨斗鈕 |
| (十二) 坭水匠 | 灰匙灰刀 | 斬斧釘斧 |
| (十三) 油漆匠 | 各色油漆 | 紅毛坭粉 |
| (十四) 水龍匠 | 龍頭皮錢 | 大小毛刷 |
| (十五) 電火匠 | 燈色燈繩 | 浴槽洗盆 |
| (十六) 燈胆燈山 | | 燈胆燈山 |

以上所述各行用品。不過舉其大畧耳。本埠僑
 胞。欲知詳細。請來逐樣觀覽。外埠諸君。宜
 用某物。賜函示及。當速寄奉。最要注意者。
 富足榮旋之僑胞。對於各行所用之鋼鐵器皿。
 尤宜買齊帶歸。

環球公司銅鐵發行
 舖在加拿大雲高華埠打街東門牌三拾三號開張
 電話 (詩磨) 四九九四
 WANCOW COMPANY HARDWARE
 33 Pender Street East Vancouver, B. C. Canada
 雲高華埠環球公司啓

蔡元春應花柳丸散廣告

本館不惜重資。聘請名醫。研製此丸。專治花柳。凡患此症者。不論男女。一經服此丸。無不立見奇效。誠濟世之良藥也。每盒銀五元。

精來自種
 參茸三鞭補腎丸
 龜鹿二仙固本丸
 有夢遺精固本丸
 無夢遺精固本丸
 加料補被合歡膏

參茸燕窩開胃藥水
 壯陽探戰忍精丸
 種子揭被香丸
 統治遠年花柳入骨搜毒丸
 初起白濁一劑解毒除根丸
 立止遠年虛弱補後丸
 久服快活丸
 久服快活丸
 久服快活丸

參茸燕窩開胃藥水
 壯陽探戰忍精丸
 種子揭被香丸
 統治遠年花柳入骨搜毒丸
 初起白濁一劑解毒除根丸
 立止遠年虛弱補後丸
 久服快活丸
 久服快活丸
 久服快活丸

精來自種
 參茸三鞭補腎丸
 龜鹿二仙固本丸
 有夢遺精固本丸
 無夢遺精固本丸
 加料補被合歡膏

參茸燕窩開胃藥水
 壯陽探戰忍精丸
 種子揭被香丸
 統治遠年花柳入骨搜毒丸
 初起白濁一劑解毒除根丸
 立止遠年虛弱補後丸
 久服快活丸
 久服快活丸
 久服快活丸

參茸燕窩開胃藥水
 壯陽探戰忍精丸
 種子揭被香丸
 統治遠年花柳入骨搜毒丸
 初起白濁一劑解毒除根丸
 立止遠年虛弱補後丸
 久服快活丸
 久服快活丸
 久服快活丸

參茸燕窩開胃藥水
 壯陽探戰忍精丸
 種子揭被香丸
 統治遠年花柳入骨搜毒丸
 初起白濁一劑解毒除根丸
 立止遠年虛弱補後丸
 久服快活丸
 久服快活丸
 久服快活丸

圖精造 時歐國信箋最有成
承印中西文件
新辦到各種小說
HO SUN HING
438 MAIN STREET
VANCOUVER, B. C.
電話 SEY. 1118
副西字笠巴字粒發售



各貨特別平沽

啓者本號在雲高華開張二十有餘年專辦唐山各雜貨發行向在企化街門牌二百一十八號目下擴充生意其舖不敷陳設故特購置阻珠街門牌二百二十二至二百二十六號一連三間準於陽曆六月一號遷往開張貿易如蒙光顧請照下列西字門牌付來無誤
Kwong Man Sang
224 Georgia St. E.
P. O. Box 466 Vancouver, B. C.
雲高華埠廣生披露

廣生萬

啓者本號在雲高華開張二十有餘年專辦唐山各雜貨發行向在企化街門牌二百一十八號目下擴充生意其舖不敷陳設故特購置阻珠街門牌二百二十二至二百二十六號一連三間準於陽曆六月一號遷往開張貿易如蒙光顧請照下列西字門牌付來無誤
Kwong Man Sang
224 Georgia St. E.
P. O. Box 466 Vancouver, B. C.
雲高華埠廣生披露

英洲尤魚公司

本號到到英洲尤魚山糯米粉發行... 淨晒尤魚蝦米蝦肉香咸魚時價... 淨糯米粉 五磅庄 一百磅十五元五毛... 淨粘米粉全上一百磅十五元五毛... 星麥英倫洗衣刷一打五元六毛

淨晒尤魚蝦米蝦肉香咸魚時價
淨糯米粉 五磅庄 一百磅十五元五毛
淨粘米粉全上一百磅十五元五毛
星麥英倫洗衣刷一打五元六毛

Wing Heng Fish Co. Fairville, N. B. Can.

三連記
Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.



本號專造各款頂靚皮鞋工精料真比美於西人所造之工料發售各款皮鞋修整舊鞋有絨索衣襪香鞋皮急袋等雜貨留意光顧在片打街門牌一號

接整水龍

本號專接修整水龍喉井裝冷熱水龍電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整其為利便井以廉價相就幸友光顧由電話通知從速應命
電話詩摩九九九
D. Drummond
329 Pender St. E.
Rear
Phone Sey. 3929
Vancouver, B. C.
往來電話
非網 四六四六
姊比布板文披露
小舖在云古埠埠經
歷有年今遷往雲高
華埠廣生披露
山油糖酒米雜貨
貨俱全如蒙諸君光
顧定必從廉取價以
酬雅意

章記
JUN KEE CO.
13 Canton St. P. O. Box 366
Vancouver B. C.

品珍館
品者最足怡情 珍饈惟期適口 故菜根風味 尙耐雅士
品題 雞黍留餐 本店新張伊始 每日飯量小酌 麵食炒賣 隨時可以供嘉客之所求 諸君不我遐棄 本主人下榻以待
▲本店在片打街東門牌一百四十四號
▲喊線(詩摩) 一五一九
本館主人披露

新張廣告
品者最足怡情 珍饈惟期適口 故菜根風味 尙耐雅士
品題 雞黍留餐 本店新張伊始 每日飯量小酌 麵食炒賣 隨時可以供嘉客之所求 諸君不我遐棄 本主人下榻以待
▲本店在片打街東門牌一百四十四號
▲喊線(詩摩) 一五一九
本館主人披露

清血鮮毒百草藥汁

賴血液以滋養若○液中含有毒質必致滋養力減少故有體質衰弱筋骨痠軟之症其發現於外者則遍體瘡痍潰爛成穴或癰疽疔毒連綿不絕其原因或由於先天父母之遺傳或由於飲食衛生之不潔而其為害最烈者莫若花柳之毒乃由精管而深入骨髓故其根較深治之尤難有覺筋骨酸痛者乃髓內蘊毒之明證也若不治愈近則禍及一身以致容缺體者有之遠則累及子孫天傷殘疾者有之可不懼哉今本藥房一再研究採用各種專清○液善解蘊毒之百草製成藥汁性質平和功力良安久經試驗頗著奇效專治一切花柳毒症新舊蘊毒如筋骨酸痛膿瘡腫痛潰爛成穴或下疳橫痃魚口便毒以及各種疥癩濕瘡斑疹頑癬皮膚痕癢久年爛脚凡由○毒而發病症服此百草藥汁立能搜除淨盡非但諸患銷滅且從此血液清潔紅輪滋生而體力日加強健蓋毒去而○自新理固然也(服法)每次服一匙羹飯前早半點鐘用清開水沖服每日三次此藥性質和平并無猛烈過劇之品對於腸胃臟腑全無妨碍雖三四歲小孩亦可調服蓋此藥全取天生百草之精華并無礦物五金化學劣品混雜其間所以服此藥汁者只受其解除毒質清理○分之益而對於身體各部之生理無分毫之損害也 (○血代)

清血 百草藥汁 每樽一元五毛 每打銀十五元 寄費貴客自備

總發行所雲高華埠五洲大藥房

自來血

養身之道 無異養兵 養兵所以防亂 養身所以防病 兵力足雖有內憂外患 不難救平 身體強 雖有內邪外感 不易侵擾 故身之不可一日不養 猶兵之不可一日不備 有斷然也 夫人乘天地之氣以生 賦質之初 既無厚薄之殊 又無強弱之異 泊乎聲色貨利誘於外 喜怒哀樂動其中 習俗移人 賢者難免 一或不慎 而精神上之消耗 氣血上之受損 已生不知不覺之中 况處二十世紀時代 智識以相競而愈開通 文明以相形而愈進步 學術以相競而愈奇巧 商業以相爭而愈發達 心思才力 不肯讓與人 我中華有志男兒 有才女子 誰不抱一積極進行之主義 爲此後中華民國 爭人羣界上之光寵 但心思因多用而易耗 才力因多用而易窮 對此寶貴之身軀 安得不求資助之法 以爲後盾 譬如兵力充足 前仆後起 况我國多病夫 久已受外人之諷刺之輕視 不再圖強 可恥孰甚 方今人心 對於時局 如大醉初醒 如好夢初覺 奮精神 抱國家存亡匹夫有責之思想 各自振作 欲一洗從前萎靡不振之習 以求再造國家 然而國爲個人所積 個人強然後其國亦強 故爲國家計 爲個人計 本藥房之人造自來血 固不可以不服 價目大瓶兩元 小瓶一元二角 人造自來血總發行所上海十洲大藥房

街打片埠華高雲處發批總血來自 (房)(藥)(大)(洲)(五) ENG CHOW CO., 104 Pender St. E. Vancouver, B. C.

廣生源
KWONG YUEN SANG CO.
178 Pender Street East
Phone Sey. 8046 Vancouver, B. C.

啓者本號由唐山辦到大幫增城絲苗米油糖京菓各江海味雜貨罐頭日用食品俱全發行零沽批價從廉茲新張伊始以圖久遠交易如蒙惠顧額外歡迎
喊線(詩摩) 三零四六
司事人林栢旋 榮啟披露

輔行雜貨公司
FOO HUNG COMPANY
107 Pender East Phone Sey. 3440 Vancouver, B. C.

專辦 祖國雜貨 油糖茶米 京菓海味 各江食料 日逐用品 送禮佳品 種種俱全
代理 香港 普濟衆水 廣東 靚參玉桂

雲高華埠 永安藥房
WING ON CO.
32 Pender St. W. P. O. Box 1264
VANCOUVER, B. C.

自製各項膏丹丸散
參茸補腎丸 每打三元
刀傷跌打丸 每個五毛
神效白濁丸 每服二元
斷根癬藥散 每樽五毛
八寶光明眼藥 每樽五毛
止咳藥丸 每兩一毛五
正野山花旗參 即平沽
自製中西送禮 各款蔗糖發行
諸君光顧格外歡迎 郵費貴客自理
舖在片打街三十二號 電話失禮二四〇四
雲高華埠 永安藥房司理人楊金樹全啓 朱卓臣

姚樹南醫花柳百病無雙

膏丹丸散經驗異常
統治花柳搜骨丹 每盒五圓
五淋白濁止痛丸 每盒四圓
三參補腎丸 每盒五圓

郵費在內
 郵費在內
 郵費在內

此藥之功效如神... 凡患此症者... 功效如神... 凡患此症者... 功效如神... 凡患此症者...



本醫局設在洲美大埠市作頓街門牌一零五五號... 專治花柳百病... 功效如神... 凡患此症者...

廿餘年花柳症一掃而清
 敬啟者本先生... 專治花柳百病... 功效如神... 凡患此症者...

萬應搜骨丹
 此藥之功效如神... 凡患此症者... 功效如神... 凡患此症者...

花柳百病無雙
 此藥之功效如神... 凡患此症者... 功效如神... 凡患此症者...

萬應搜骨丹
 此藥之功效如神... 凡患此症者... 功效如神... 凡患此症者...

金昌盛
 本號專辦中西... 珠寶玉石... 價格公道... 歡迎光臨...

Chong Shing Co.
 272 Pender St. E.
 Vancouver, B. C.

宛城公堂
 專辦各項法律事務... 價格公道... 歡迎光臨...

萬應搜骨丹
 此藥之功效如神... 凡患此症者... 功效如神... 凡患此症者...

雲高華三記號
 本號專辦中西... 珠寶玉石... 價格公道... 歡迎光臨...

金山華英書公司
 本公司專辦華英文各種書籍... 價格公道... 歡迎光臨...

義泰藥房
 專辦各項藥品... 價格公道... 歡迎光臨...

美盛金銀首飾
 本號專辦中西... 珠寶玉石... 價格公道... 歡迎光臨...

麗生號
 本號專辦中西... 珠寶玉石... 價格公道... 歡迎光臨...

劉日初醫生
 專治花柳百病... 功效如神... 凡患此症者...

白濁無憂丸
 此藥之功效如神... 凡患此症者... 功效如神... 凡患此症者...

萬應搜骨丹
 此藥之功效如神... 凡患此症者... 功效如神... 凡患此症者...